|  |  |
| --- | --- |
| **Naziv studija** | DIPLOMSKI SVEUČILIŠNI STUDIJ RUSKOGA JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI |
| **Naziv kolegija** | METODIKA NASTAVE RUSKOGA JEZIKA |
| **Status kolegija** | obvezni (za studente nastavničkog smjera jednopredmetnog i dvopredmetnog diplomskog studija) |
| **Godina** | 2. | **Semestar** | 3. |
| **ECTS bodovi** | 5 |
| **Nastavnica** | Vesna Krneta, v. lektorica |
| **e-mail** | vkrneta@unizd.hr |
| **vrijeme konzultacija** |  |
| **Suradnik / asistent** | Andrea Knežević, mag. educ. philol. russ.  |
| **e-mail** | aknezevi2@unizd.hr |
| **Vrijeme konzultacija** | Pon 15:30-17:00 |
| **Mjesto izvođenja nastave** |  |
| **Oblici izvođenja nastave** | predavanja i seminari |
| **Nastavno opterećenje P+S+V** | 30+15+0 |
| **Način provjere znanja i polaganja ispita** | pismeni ispit, usmeni ispit, seminar |
| **Početak nastave** |  | **Završetak nastave** |  |
| **Kolokviji** | **1. termin** | **2. termin** | **3. termin** | **4. termin** |
| - | - | - | - |
| **Ispitni rokovi** | **1. termin** | **2. termin** | **3. termin** | **4. termin** |
|  |  |  |  |
| **Ishodi učenja** | Po završetku ovoga kolegija student će :- raspolagati osnovnom terminologijom iz područja metodike nastave ruskoga jezika,- opisati glavne aspekte pristupa nastavi stranih jezika,-nabrojati i opisati osnovne dijelove nastavnoga sata,- razlikovati različite metodske sustave,- primijeniti različite metodičke pristupe u nastavi,- razlikovati osobitosti u poučavanju jezičnih vještina,-osmisliti i realizirati nastavni sat ruskoga jezika,- moći analizirati stručnu literaturu s metodičkog aspekta, s ciljem odabira najprikladnije literature u svom konkretnom radu. |
| **Preduvjeti za upis** | - |
| **Sadržaj kolegija** | Cilj kolegija je upoznavanje studenata s metodikom nastave ruskoga jezika, imajući u vidu stručnu terminologiju vezanu uz metodiku nastave, kronološki prikaz različitih metodskih sustava, s posebnim naglaskom na aktualne metodske sustave u nastavi ruskoga jezika, metodičke principe kao osnovu svih metodskih sustava, analizu nastavnog sata kao temeljne organizacijske nastavne cjeline i razne druge aspekte metodike nastave koji u cjelini čine zaokruženi sustav upravljanja nastavnim procesom i prijenosa novih tehnika i tehnologija usvajanja stranoga (ruskoga) jezika. Sve navedene teorijske postavke student će moći i praktično provjeriti u sklopu studija, zbog specifične povezanosti kolegija *Metodika nastave ruskoga jezika* i praktičnoga kolegija *Ruski u učionici* *(praksa).* |
| **Obvezna literatura** | 1. Капитонова, Т. И. , Московкин, Л. В., Щукин, А.Н. (2008) *Методы и технологии обучения русскому языку как иностранному*, Москва, Русский язык – Курсы.2. Московкин, Л. В., Щукин А. Н. (2010) *Хрестоматия по методике русского языка. Русский язык как предмет преподавания*. Москва. Русский язык – Курсы.3. Петрикова, А., Куприна, Т., Галло, Я. (2015) *Основы межкультурной дидактики. Методы, приёмы, результаты.* Москва – Русский язык. Курсы. 4. *Zajednički europski referentni okvir za jezike: učenje, poučavanje, vrednovanje* (ZEROJ), Školska knjiga, 2005. |
| **Dopunska literatura** | 1.Гальскова, Н. Д., Гез, Н. И. (2015) *Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика*. 8-е издание. Москва – Издательский центр Академия.2. *Теория и практика обучения русскому языку* (2008) учебное пособие, под.ред. Р. Б. Сабаткоева. 3-е издание. Москва – Издательский центр Академия.3. Щукин, А. Н. (2014) *Методика обучения речевому общению на иностранном языке. Учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов.* Москва – Издательство Икар.4. Skljarov, M. (1969) *Metodika nastave ruskoga jezika i književnosti*, Kućna tiskara Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb.5. Skljarov, M. (1987) *Jezik i govor u nastavi stranih jezika*, Školska knjiga, Zagreb.6. Skljarov, M. (1993) *Teorija i praksa u nastavi stranih jezika,* Školske novine, Zagreb. |
| **Internetski izvori** | - |
| **Način praćenja kvalitete** | Na svakom nastavnom satu vrši se ponavljanje i provjera usvojenosti prethodno obrađene nastavne jedinice. Bilježi se aktivnost studenata i sudjelovanje u nastavi. U tijeku semestra studenti će odraditi i seminarske zadatke/vježbe (mikroaktivnosti, rad na tekstovima, zadacima i sl. – ovisno o temi koja se obrađuje). Na temelju ispunjenih obveza, odnosno studentove aktivnosti, pohađanja nastave, izloženog pisanog seminara, pismenog te usmenog ispita izračunava se konačna ocjena.  |
| **Uvjeti za dobivanje potpisa**  | Studenti su obavezni: - redovito pohađati nastavu (minimalno 70 %), - aktivno sudjelovati u nastavi,- napisati i izložiti (prezentirati) seminar,- pristupiti pismenom i usmenom ispitu na kraju semestra. |
| **Način bodovanja kolokvija/seminara/vježbi/ispita** | Na pismenom ispitu bodovanje se vrši na sljedeći način:60 % - dovoljan (2)70 % - dobar (3)80 % - vrlo dobar (4)90 % - odličan (5) |
| **Način formiranja konačne ocjene** | Konačna ispitna ocjena iz kolegija formira se na osnovi ukupne aktivnosti studenta te uspjeha postignutog na usmenom i pismenom ispitu.Aktivno sudjelovanje na nastavi – 10 %Seminar – 20 %Usmeni ispit – 20 %Pismeni ispit – 50 %  |
| **Napomena** | - |

|  |
| --- |
| **Nastavne teme-predavanja** |
| **Red. br.** | **Datum** | **Naslov** | **Literatura** |
| 1-2. |  | Uvodno predavanje. Upoznavanje s obvezama na kolegiju. Predmet, sadržaj i cilj metodike nastave stranih jezika. | Navedena u poljima obvezna i dopunska literatura. |
| 3-4. | Upoznavanje s osnovnom metodičkom teminologijom. Kompetencije (lingvistička, sociolingvistička, pragmatička), ZEROJ.  |
| 5-6. | Međukulturna komunikacijska kompetencija. Poučavanje sadržaja iz kulture i civilizacije. „Kulturološki“ pristup u poučavanju stranoga jezika. |
| 7-8. | Direktni metodski sustavi: direktna metoda, audiolingvalna metoda, audiovizualna metoda, suvremene modifikacije direktne metode. |
| 9-10. | Prijevodni metodski sustavi: gramatičko-prijevodna metoda, tekstualno-prijevodna metoda, svjesno-usporedna metoda, metodika nacionalno-jezične orijentacije. |
| 11-12. | Kombinirani metodski sustavi: svjesno-praktična metoda, komunikacijska metoda. |
| 13-14. | Intenzivni metodski sustavi: sugestopedijska metoda, metoda aktivizacije mogućnosti ličnosti i kolektiva, psihoterapeutska metoda. |
| 15-16. | Pedagoške tehnike u nastavi ruskoga jezika iz 20-tih godina 20.st. Suvremene metode poučavanja (poučavanje na daljinu i sl.). |
| 17-18. | Razvijanje receptivnih jezičnih vještina (slušanje i čitanje) |
| 19-20. | Razvijanje produktivnih jezičnih vještina (govorenje i pisanje) |
| 21-22. | Osobitosti poučavanja fonetike i izgovora. Praktični primjeri. |
| 23-24. | Osobitosti poučavanja leksika. Praktični primjeri.  |
| 25-26. | Osobitosti poučavanja gramatike. Praktični primjeri. |
| 27-28. | Uloga i utjecaj materinskoga jezika na poučavanje stranoga jezika – pomoć ili smetnja?  |
| 29-30. | Vrednovanje i ocjenjivanje znanja. Rekapitulacija gradiva. Priprema za ispit.  |

|  |
| --- |
| **Seminari** |
| **Red. br.** | **Datum** | **Naslov** | **Literatura** |
| 1. |  | Podjela seminarskih tema.  | Navedena u poljima obvezna i dopunska literatura. |
| 2. | Prednosti i mane primjene zajednički referentnih stupnjeva za jezike – diskusija.  |
| 3. | Seminarski rad na unaprijed zadanu temu. |
| 4. | Seminarski rad na unaprijed zadanu temu. |
| 5. | Seminarski rad na unaprijed zadanu temu. |
| 6. | Seminarski rad na unaprijed zadanu temu. |
| 7. | Seminarski rad na unaprijed zadanu temu. |
| 8. | Seminarski rad na unaprijed zadanu temu. |
| 9. | Razvijanje receptivnih vještina slušanja i čitanja – rad na primjerima (analiza vježbi).  |
| 10. | Razvijanje produktivnih vještina pisanja i govorenja – rad na primjerima (analiza vježbi). |
| 11. | Osobitosti poučavanja fonetike i izgovora – rad na primjerima. |
| 12. | Osobirosti poučavanja leksika – rad na primjerima. |
| 13. | Osobitosti poučavanja gramatike – rad na primjerima.  |
| 14. | Uloga i utjecaj materinskoga jezika na poučavanje stranoga jezika – pomoć ili smetnja? – diskusija. |
| 15. | Analiza održanih oglednih satova. Analiza grešaka u pripravama. – diskusija.  |

Nastavnik:

 Andrea Knežević, mag. educ. philol. russ.